

3-20x50 PM II Ultra Short - 5-20x50 PM II Ultra Short LPI TREMOR5 1cm cw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 5-20x50 PM II Ultra Short LPI TREMOR5 1cm cw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015819
- Mfr. No.: 173-945-562-F2-E9
- Colour: FDE
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537063844

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Brukerveiledning for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir eine hervorragende optische Leistung und Flexibilität zu bieten. Um die Sicherheit bei der Verwendung zu gewährleisten und das Risiko von Verletzungen oder Schäden zu minimieren, ist es wichtig, die folgenden Sicherheitsrichtlinien zu beachten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Zielfernrohrs vollständig gelesen und verstanden hast.
- Verwende das Zielfernrohr nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Halte das Zielfernrohr von Kindern und anderen gefährdeten Personen fern.
- Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle umgehend den zuständigen Behörden.
- Informiere dich regelmäßig über Rückrufaktualisierungen auf der EU Safety Gate-Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende das Zielfernrohr nur auf stabilen und sicheren Plattformen.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr sicher montiert ist, um ein Verrutschen oder Herunterfallen zu vermeiden.
- Verwende nur die vom Hersteller empfohlenen Montagesysteme und Zubehörteile.
- Halte das Zielfernrohr während der Verwendung von starkem Licht oder extremen Wetterbedingungen fern.
- Bei der Verwendung des Zielfernrohrs in der Nähe von Kindern oder Tieren, achte darauf, dass sie nicht in den Schussbereich gelangen.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Installation des Zielfernrohrs:

- Wähle eine geeignete Waffe, die mit dem Zielfernrohr kompatibel ist.
- Montiere das Zielfernrohr sicher auf der Waffe gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr fest sitzt und keine Bewegungen zulässt.

2. Verwendung des Zielfernrohrs:

- Stelle die Vergrößerung des Zielfernrohrs je nach Bedarf ein (3-20x).
- Achte darauf, dass der Augenabstand (Eye Relief) von etwa 90 mm eingehalten wird, um Verletzungen zu vermeiden.
- Nutze die Parallaxeneinstellung für präzise Zielerfassung, insbesondere bei unterschiedlichen Entfernungen.
- Überprüfe das Fadenkreuz auf Beleuchtung und stelle sicher, dass es korrekt eingestellt ist.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle dazugehörigen Teile gemäß den lokalen Gesetzen und Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte.
- Informiere dich über die umweltgerechte Entsorgung von Batterien, falls das Zielfernrohr mit einer

beleuchteten Retikelfunktion ausgestattet ist.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Zielfernrohr erworben hast. Achte darauf, die Produktnummer und die Kaufdetails bereitzuhalten.

Bitte beachte, dass die Sicherheit bei der Verwendung des Zielfernrohrs von größter Bedeutung ist. Halte dich an alle oben genannten Richtlinien, um ein sicheres und effektives Schießen zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope by Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of your riflescope. Please read this document carefully before installation and use.

General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the riflescope by following all instructions.
- Be aware of potential hazards associated with improper handling and use.
- Regularly check for updates and recalls on the EU's Safety Gate platform.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Ensure that the product is suitable for the intended user, especially when used by children or vulnerable individuals.
- Maintain awareness of your surroundings when using the riflescope, particularly in outdoor environments.

Specific Safety Precautions for Use

- Always use the riflescope in a safe and controlled environment.
- Ensure the riflescope is securely mounted on the firearm before use.
- Avoid looking directly at the sun or any bright light source through the riflescope.
- Do not attempt to disassemble or modify the riflescope in any way.
- Always treat every firearm as if it is loaded, and follow all firearm safety guidelines.
- Ensure that the riflescope is used only by individuals trained in the safe handling of firearms.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Select a suitable mounting platform on your firearm that is compatible with the 34 mm main tube of the riflescope.
- Securely attach the riflescope to the mounting platform using appropriate rings and tools.
- Ensure the riflescope is level and aligned with the firearm's barrel before tightening the mounting rings.

2. Usage:

- Adjust the magnification by rotating the magnification ring to the desired level within the 3-20x range.
- Use the side parallax adjustment to set the focus from approximately 25 m to infinity for optimal clarity.
- Ensure the eye relief of approximately 90 mm is maintained for comfortable viewing.
- Use the illuminated reticle feature as necessary, ensuring that the illumination level is appropriate for the lighting conditions.
- Always check the field of view to maintain situational awareness, especially at lower magnifications.

Disposal Instructions

- Follow local regulations for the disposal of optical devices.
- Do not dispose of the riflescope in regular household waste.
- Consider recycling options for materials that can be repurposed.
- If the product is deemed unsafe or damaged, contact the manufacturer for guidance on proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For safety inquiries or further support, please refer to the manufacturer's website or customer service resources. It is important to have access to reliable information regarding product safety and use.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope. Always prioritize safety and responsible use when handling firearms and optical devices.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor de alta precisión está diseñado para proporcionar un rendimiento óptimo en diversas situaciones de tiro. Sin embargo, es fundamental seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo del producto. Esta guía proporciona información sobre el uso seguro, la instalación, el mantenimiento y la eliminación del visor.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre utiliza el visor de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Mantén el visor fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no esté capacitada para usarlo.
- Inspecciona el visor antes de cada uso para asegurarte de que no haya daños visibles.
- Nunca apunte el visor hacia personas o animales, incluso si no está cargado.
- Almacena el visor en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.
- Si notas algún mal funcionamiento, deja de usar el visor y contacta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso en condiciones de poca luz:** Asegúrate de que el visor esté correctamente iluminado para evitar la fatiga visual.
- **Manipulación:** Siempre manipula el visor con las manos secas y limpias para evitar resbalones.
- **Montaje:** Asegúrate de que el visor esté correctamente montado en el arma para evitar accidentes.
- **Ajuste de paralaje:** Ajusta el paralaje según las instrucciones para evitar errores de enfoque.
- **Limpieza:** Utiliza un paño suave y productos de limpieza específicos para ópticas para mantener el visor en condiciones óptimas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Montaje del Visor:

- Asegúrate de que el arma esté descargada.
- Coloca el visor en el soporte de montaje.
- Ajusta el soporte según las especificaciones del fabricante.
- Asegura el visor en su lugar con los tornillos proporcionados.

2. Ajuste de la Dioptría:

- Mira a través del visor y gira el ajuste de dioptría hasta que la retícula se vea nítida.

3. Ajuste de la Elevación y el Lateral:

- Realiza los ajustes necesarios para el tiro a diferentes distancias, siguiendo las marcas en el visor.

4. Uso del Retículo Iluminado:

- Activa la función de retículo iluminado según las instrucciones del fabricante, teniendo en cuenta las condiciones de luz.

5. Verificación del Campo de Visión:

- Asegúrate de que el campo de visión esté claro y libre de obstrucciones antes de disparar.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el visor, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos ópticos y electrónicos.
- Considera la posibilidad de reciclar el visor si es posible.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, asegúrate de contactar a un punto de contacto en la UE. Mantente informado sobre las actualizaciones de seguridad y retiros a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Recuerda que seguir estas pautas de seguridad no solo protege tu bienestar, sino también el de quienes te rodean. Tu seguridad es lo más importante.

Guide de sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Merci d'avoir choisi le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Ce guide de sécurité a été élaboré pour t'aider à utiliser ce produit de manière sûre et efficace. Il respecte les réglementations de sécurité des produits de l'UE (GPSR) pour garantir que tu bénéficies d'une expérience d'utilisation optimale.

Directives de sécurité générales

- Assure-toi de lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Conserve ce guide à un endroit sûr pour une consultation future.
- Vérifie régulièrement les mises à jour de sécurité sur la plateforme Safety Gate de l'UE.
- Signale tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Ne jamais pointer le viseur vers une personne ou un animal.
- Utilise toujours des lunettes de protection lors de l'utilisation du produit.
- Ne pas utiliser le produit dans des conditions de faible luminosité sans éclairage approprié.
- Évite de laisser le produit à la portée des enfants.
- Ne pas démonter le viseur, car cela pourrait endommager les composants internes et annuler la garantie.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Installation:

- Choisis un montage approprié pour le 3-20x50 PM II Ultra Short, en veillant à ce qu'il soit compatible avec ton arme.
- Fixe le viseur sur le rail de montage en suivant les instructions du fabricant.
- Assure-toi que le viseur est bien aligné avec le canon de l'arme pour garantir une précision optimale.

2. Utilisation:

- Ajuste la magnification en tournant la molette de zoom selon tes besoins.
- Utilise le réglage de parallaxe pour affiner la précision à différentes distances.
- Vérifie régulièrement l'état de l'optique pour t'assurer qu'il n'y a pas de dommages ou de salissures.

Instructions d'élimination

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des équipements électroniques.
- Si le produit est endommagé, contacte un centre de recyclage agréé pour une élimination appropriée.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, n'hésite pas à contacter le point de contact de l'UE pour les produits de consommation. Assure-toi de disposer de toutes les informations pertinentes concernant le produit lors de ton appel.

Merci de ta confiance en choisissant le 3-20x50 PM II Ultra Short. Suis ces directives pour garantir une utilisation en toute sécurité et profiter pleinement de ton nouvel équipement.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate e ottica di qualità in un formato compatto. È fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso sicuro e responsabile del prodotto.

Linee Guida Generali sulla Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danneggiamento.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di altre persone vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sulle revocche dei prodotti sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non guardare direttamente alla fonte di luce con l'ottica.
- Utilizza il prodotto in condizioni di luce adeguata per evitare affaticamento visivo.
- Assicurati che il prodotto sia montato correttamente prima dell'uso.
- Non smontare o modificare il prodotto senza autorizzazione.
- Utilizza sempre il prodotto in modo responsabile e in conformità con le leggi locali.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Montaggio del Prodotto:

- Assicurati di avere tutti i componenti necessari per il montaggio.
- Fissa il prodotto su una piattaforma sicura e stabile.
- Regola il prodotto per ottenere un allineamento corretto con l'arma.

2. Uso del Prodotto:

- Regola il livello di ingrandimento secondo le necessità.
- Controlla il campo visivo e l'uscita pupillare per garantire una visione chiara.
- Fai attenzione durante l'uso in condizioni di scarsa illuminazione.

3. Manutenzione:

- Pulisci l'ottica con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare sostanze chimiche aggressive o detergenti abrasivi.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e protetto.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziata.
- Se possibile, ricicla i materiali del prodotto secondo le indicazioni locali.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda riguardante la sicurezza del prodotto o per segnalare un problema, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. È importante avere un contatto locale per qualsiasi richiesta di sicurezza.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un uso sicuro e responsabile del tuo 3-20x50 PM II Ultra Short. La tua sicurezza e quella degli altri è la nostra priorità.

Brukerveiledning for 3-20x50 PM II Ultra Short

Innledning

Gratulerer med kjøpet av 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Dette er et kraftig riflescope designet for høy ytelse over middels til lange avstander. For å sikre sikker bruk og optimal ytelse, vennligst les og følg retningslinjene i denne veiledningen nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens spesifikasjoner.
- Oppbevar alltid riflescope på et trygt sted, utilgjengelig for barn.
- Kontroller produktet for synlige skader før bruk. Ikke bruk hvis det er skadet.
- Unngå å bruke riflescope i ekstreme værforhold som tung regn eller snø, med mindre det er spesifisert som vannrett.
- Følg lokale lover og forskrifter angående bruk av riflescope og skytevåpen.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk alltid beskyttelsesbriller når du skyter for å beskytte øynene mot potensielle farer.
- Juster alltid riflescope før bruk for å sikre nøyaktig sikting.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine når du bruker riflescope for å unngå ulykker.
- Unngå å peke riflescope mot mennesker eller kjæledyr, selv når det ikke er ladd.
- Sørg for at riflescope er sikkert festet til våpenet for å unngå uventet bevegelse under bruk.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av riflescope:

- Velg et passende monteringsystem for ditt skytevåpen.
- Fest riflescope til montasjen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Stram festene forsiktig for å unngå skade på riflescope.

2. Justering av riflescope:

- Still inn øyeavstanden ved å justere riflescope til en komfortabel posisjon.
- Juster parallaxen ved å dreie på sideparallaxjusteringen til ønsket avstand.
- Test riflescope på en sikker skytebane for å sikre nøyaktighet.

3. Bruk av riflescope:

- Når du er klar til å skyte, sikte på målet og bruk retikkelens justeringer for presisjon.
- Kontroller at exit pupil er korrekt for optimal synlighet.
- Juster for lysforholdene ved å bruke den opplyste retikkelen om nødvendig.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser emballasje og eventuelle ikkebrukte deler i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Forverrede eller skadede produkter bør returneres til en autorisert forhandler eller gjenvinnes i henhold til lokale retningslinjer.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål om sikkerhet eller produktet, vennligst kontakt den lokale forhandleren eller produsenten direkte.

Ved å følge disse retningslinjene sikrer du en trygg og effektiv opplevelse med ditt 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope. Takk for at du valgte Schmidt og Bender!

Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup optyki Schmidt and Bender 3-20x50 PM II Ultra Short. Ta instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz informacji dotyczących jego instalacji, użytkowania i utylizacji. Proszę uważnie przeczytać wszystkie informacje, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Zawsze sprawdzaj produkt przed użyciem, aby upewnić się, że nie ma widocznych uszkodzeń.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie używaj lunety w warunkach, które mogą spowodować jej uszkodzenie, takich jak ekstremalne temperatury lub wilgotność.
- Używaj tylko akcesoriów i części zalecanych przez producenta.
- Podczas korzystania z lunety, zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony oczu.
- Nie kieruj lunety w stronę źródeł intensywnego światła, aby uniknąć uszkodzenia wzroku.
- Zachowaj ostrożność podczas montażu i demontażu lunety, aby uniknąć kontuzji.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż lunety

- Upewnij się, że wszystkie części są w komplecie i nieuszkodzone.
- Zainstaluj lunetę na odpowiednim montażu, zgodnie z instrukcjami producenta.
- Sprawdź, czy luneta jest stabilnie zamocowana przed użyciem.

2. Ustawienie lunety

- Użyj odpowiednich narzędzi do regulacji i ustawienia lunety.
- Dostosuj parallax do odpowiedniej odległości (od około 25 m do nieskończoności).
- Upewnij się, że krzyż celowniczy jest wyraźnie widoczny i odpowiednio oświetlony.

3. Użytkowanie lunety

- Przed rozpoczęciem strzelania, upewnij się, że masz odpowiednią pozycję i wsparcie.
- Używaj lunety zgodnie z jej przeznaczeniem, unikając nieautoryzowanego użycia.
- Regularnie sprawdzaj ustawienia lunety, aby zapewnić dokładność.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Unikaj wyrzucania produktu do zwykłych śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacyjnymi w celu uzyskania informacji na temat bezpiecznego usuwania.

Informacje kontaktowe dotyczące dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w UE.

Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimelle

Johdanto

Tervetuloa 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Kiikaritähkäin on suunniteltu korkealaatuista suorituskykyä varten, ja sen oikea käyttö on tärkeää turvallisuuden ja optimaalisen toiminnan varmistamiseksi.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käyttöön, johon aiot sen hankkia.
- Lue ja ymmärrä kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttöä.
- Pidä tuote lasten ulottumattomissa, ellei se ole erityisesti suunniteltu lapsille.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta ja lopeta käyttö, jos havaitset ongelmia.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista ja onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset palautusilmoitukset.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä kiikaritähkäintä vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että kiikaritähkäin on oikein asennettu ennen käyttöä.
- Älä katso suoraan aurinkoon tai kirkkaisiin valonlähteisiin kiikaritähkäimen läpi, sillä se voi vahingoittaa silmiäsi.
- Pidä kiikaritähkäin puhtaana ja kuivana. Käytä pehmeää kangasta linssien puhdistamiseen.
- Varmista, että kiikaritähkäin on turvallisesti kiinnitetty aseeseen ennen ampumista.
- Käytä aina suojalaseja ampumisen aikana.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että kaikki asennustarvikkeet ovat mukana.
- Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti aseeseen, käyttäen suositeltuja kiinnitystarvikkeita.
- Tarkista, että kiikaritähkäin on suorassa linjassa aseensa kanssa.
- Säädä parallax ja korkeussäätö tarvittaessa.

2. Käyttö

- Aseta silmäsi kiikaritähkäimen taakse ja säädä tarkkuus.
- Valitse haluamasi suurennos ja varmista, että näkökenttä on selkeä.
- Käytä kiikaritähkäimen valaistuja ristikoita tarvittaessa.
- Harjoittele ampumista eri etäisyyksiltä varmistaaksesi, että olet tottunut kiikaritähkäimen käyttöön.

Hävittämisohejet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi lisätietoja turvallisesta hävittämisestä.

Lisätietoja

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotekoodi ja ostotodistus valmiina, kun otat yhteyttä.

Kiitos, että valitsit 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähäimen. Turvallinen ja vastuullinen käyttö takaa parhaan mahdollisen kokemuksen.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna produkt är en högpresterande gevärssikte designad för att ge utmärkt optisk klarhet och flexibilitet. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs noggrant alla instruktioner och varningar innan du använder produkten.
- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera regelbundet produkten för skador eller slitage.
- Rapportera osäkra produkter och olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd aldrig produkten om den är skadad eller defekt.
- Undvik att rikta siktet mot starka ljuskällor för att förhindra skador på ögonen.
- Använd alltid skyddsglasögon när du skjuter för att skydda ögonen.
- Följ alltid säkerhetsföreskrifterna för skjutbanor och användning av vapen.
- Kontrollera att alla fästen och justeringar är ordentligt åtdragna innan användning.

Instruktioner för installation och användning

- **Montering av siktet:**
 - Fäst siktet på gevärnsroten med hjälp av de medföljande monteringsfästen.
 - Se till att siktet är korrekt justerat för att säkerställa noggrannhet.
- **Justering av siktet:**
 - Använd turrets för att justera höjd och vindriktning.
 - Kontrollera att parallaxjusteringen är korrekt inställd för det avstånd du skjuter på.
- **Användning av siktet:**
 - Ställ in rätt förstoringsnivå beroende på avståndet till målet.
 - Titta genom siktet och justera ögonavståndet för att få en tydlig bild.
- **Rengöring och underhåll:**
 - Använd en mjuk, ren trasa för att rengöra linsen.
 - Undvik att använda starka kemikalier eller lösningsmedel.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering när du ska kassera produkten.
- Återvinn så mycket av produkten som möjligt, inklusive förpackningar.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor om säkerhet och användning av produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller din lokala återförsäljare. Se till att ha produktens serienummer till hands för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av ditt 3-20x50 PM II Ultra Short gevärssikte. Tack för att du valde Schmidt och Bender!

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento puškohled je navržen pro vysoký výkon a spolehlivost při střelbě na střední a dlouhé vzdálenosti. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální využití tohoto produktu, prosím, pečlivě si přečtete následující pokyny a bezpečnostní doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl puškohled používán pouze pro zamýšlené účely a v souladu s pokyny výrobce.
- Před použitím si důkladně prostudujte veškeré pokyny a doporučení.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na známky poškození nebo opotřebení. Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte produkt používat a obraťte se na odborníka.
- Při používání puškohledu vždy dodržujte platné zákony a předpisy týkající se střelby a používání optiky.

Specifické bezpečnostní pokyny pro použití

- Před střelbou se ujistěte, že je puškohled správně nainstalován a nastaven.
- Používejte puškohled pouze na legální a bezpečné střelecké plochy.
- Nepoužívejte puškohled v podmínkách, které by mohly ohrozit vaši bezpečnost nebo bezpečnost ostatních.
- Při manipulaci s puškohledem a zbraní vždy dodržujte základní bezpečnostní pravidla pro manipulaci se zbraněmi.
- Nikdy se nedívejte do puškohledu, když je zbraň nabitá.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte potřebné nástroje pro instalaci puškohledu.
- Připevněte puškohled na zbraň pomocí montážních kroužků a ujistěte se, že je pevně a bezpečně upevněn.
- Zkontrolujte, zda je puškohled správně vyrovnán s hlavní zbraně.

2. Nastavení puškohledu:

- Nastavte optické parametry puškohledu podle vašich potřeb, včetně zvětšení a paralaxy.
- Před prvním použitím proveďte testovací střelbu a upravte nastavení podle potřeby.

3. Použití puškohledu:

- Při střelbě nastavte puškohled na požadované zvětšení.
- Ujistěte se, že máte dostatečnou vzdálenost od oka pro pohodlné sledování.
- Při změně vzdálenosti cíle upravte nastavení puškohledu podle potřeby.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu dodržujte místní předpisy a zákony týkající se odpadu a recyklace.
- Pokud je puškohled poškozen, obraťte se na odborníka pro správnou likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo použití puškohledu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny potřebné informace o produktu, včetně sériového čísla a datumu zakoupení.